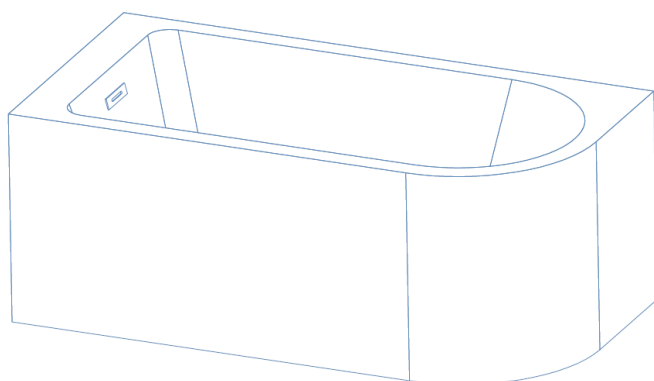


BAIGNOIRE ILOT



NOM DU PRODUIT	ID
NICA	111311
DOMINIKA	111309
ADRINA 150	105851
SCRIBA 170	135933
DIVINA 130/150	135927/135929/122483/135931
DIVINA 170/180	105907/104785/122481
ANIKA 150/170	135935/135937/105909/105911/135939

Avertissement/Warning/Warnung/Advertencia/Avvertenza/Waarschuwing/ Aviso/Ostrzeżenie

1. L'installation et le test de votre baignoire doivent être effectués par un électricien qualifié ou une personne compétente recommandée par votre revendeur. 2. Le sol doit pouvoir supporter le poids de la baignoire. 3. Assurez-vous d'utiliser une eau adaptée. Les concentrations pH et en chlore de l'eau doivent être de niveau standard. 4. Nettoyez et désinfectez votre baignoire pour la garder propre. Voir les détails dans la section ENTRETIEN ET MAINTENANCE. Pour que votre baignoire reste propre, couvrez-la si vous ne l'utilisez pas pendant une période de temps prolongée. 5. Utilisez un système d'évacuation pour vider l'eau de la baignoire. 6. Assurez-vous de vider la baignoire en hiver afin d'éviter que l'eau ne gèle. 7. Lorsqu'elle est mouillée, la surface de la majorité du produit montrera et augmentera le potentiel de glissement. C'est particulièrement le cas lorsque du savon, du shampoing, de l'huile de bain, etc. sont utilisés.
1. The installation and test of bathtub must be operated by qualified electrician or professional person who assigned from dealers. 2. The bathtub should be installed in the correct zone and that equipotential bonding is carried out. 3. The floor has to be capable of supporting the expected load. 4. Be sure to use the qualified water. And pH values and chlorine concentrations of water should be in the level of standard. 5. Do the cleaning and regular disinfection to keep the bathtub clear. See detail in part of CLEAN AND MAINTENANCE. To keep the bathtub clear, and better to use a cover if it left empty for a long time. 6. Using drainer system in bathtub to make water out. Be sure to drain water out after using in case water freezing in winter. 7. When wet, the surface of the majority of product will show and increase in the potential for slipping. This is particularly the case when soap, shampoo, bath oil, etc. are used.
1. Installation und Überprüfung der Badewanne müssen von einem qualifizierten Elektriker oder einem vom Händler autorisierten Fachmann durchgeführt werden. 2. Die Badewanne sollte im dafür vorgesehenen Bereich installiert und der Potentialausgleich sollte durchgeführt werden. 3. Der Boden muss die voraussichtliche Last tragen können. 4. Sie müssen das richtige Wasser verwenden. Und die pH-Werte und Chlorkonzentrationen des Wassers sollten auf Standardlevel sein. 5. Reinigen und desinfizieren Sie die Badewanne regelmäßig, um sie sauber zu halten. Für nähere Einzelheiten siehe Abschnitt REINIGUNG UND WARTUNG. Um die Wanne sauber zu halten, verwenden Sie eine Abdeckung, wenn sie über längere Zeit nicht benutzt wird. 6. Verwenden Sie ein Ablaufsystem, um das Wasser zu entleeren. Lassen Sie nach der Benutzung das Wasser ablaufen, um zu verhindern, dass es im Winter einfriert. 7. Im nassen Zustand zeigt die Oberfläche des größten Teils des Produkts und erhöht das Rutschpotential. Dies ist insbesondere dann der Fall, wenn Seife, Shampoo, Badeöl usw. verwendet werden.
1. La instalación y prueba de la bañera deben ser realizadas por un electricista o profesional cualificado asignado por el distribuidor. 2. La bañera debe instalarse en la zona correcta y con la correspondiente compensación de potencial. 3. El suelo debe ser capaz de resistir la carga de peso esperada; 4. Asegúrese de utilizar el agua en buen estado. Los valores de pH y las concentraciones de cloro del agua deben ser acordes a la normativa local. 5. Limpie y desinfecte con regularidad para mantener la bañera limpia. Consulte los detalles en la parte de LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO. Para mantener la bañera limpia, mejor cubrirla si la va a dejar vacía mucho tiempo. 6. Utilice un sistema de drenaje en la bañera para expulsar el agua. Asegúrese de drenar el agua después de usar en caso de que se congele el agua en invierno. 7. Cuando está húmedo, la superficie de la mayoría del producto mostrará y aumentará el potencial de deslizamiento. Este es particularmente el caso cuando se usan jabón, champú, aceite de baño, etc.
1. L'installazione e il test della vasca da bagno devono essere messi in funzione da un elettricista o un professionista assegnato dai rivenditori. 2. La vasca da bagno deve essere installata nella zona corretta e con il legame equipotenziale. 3. Il pavimento deve essere in grado di supportare il carico atteso. 4. Assicurarsi di usare acqua qualificata. Le concentrazioni dei valori di pH e di cloro devono essere a livelli standard. 5. Effettuare la pulizia e la regolare disinfezione per tenere la vasca da bagno pulita. Vedi le informazioni in parte di PULIZIA E MANUTENZIONE. Per tenere pulita la vasca da bagno, meglio usare un coperchio se è lasciata vuota per molto tempo. 6. Usare un sistema di drenaggio nella vasca per fare uscire l'acqua. Assicurarsi di drenare l'acqua dopo l'uso nel caso in cui l'acqua geli in inverno. 7. Quando è bagnato, la superficie della maggior parte del prodotto sarà visibile e aumenterà il potenziale di scivolamento. Questo è particolarmente vero quando si usano sapone, shampoo, olio da bagno, ecc.
1. De badkuip moet worden geïnstalleerd en getest door een bevoegde elektricien of door dealers aangestelde professionele personen. 2. De badkuip moet in de juiste zone worden geïnstalleerd en de potentiaalvereffening moet worden uitgevoerd. 3. De vloer moet de verwachte belasting kunnen ondersteunen. 4. Zorg ervoor om gekwalificeerd water te gebruiken met pH-waarden en chloorconcentraties binnen de voorgeschreven norm. 5. Houd de badkuip schoon door deze regelmatig te reinigen en desinfecteren. Vind meer informatie in paragraaf REINIGING EN ONDERHOUD. Dek de badkuip bij voorkeur af als u deze voor langere tijd niet gebruikt. 6. Gebruik het afvoersystemen in de badkuip om het water weg te laten lopen. Zorg ervoor het water na gebruik weg te laten lopen om het risico op bevriezing in de winter te voorkomen. 7. Als het nat is, zal het oppervlak van het grootste deel van het product de kans op uitglijden vertonen en vergroten. Dit is met name het geval bij het gebruik van zeep, shampoo, badolie etc.
1. A instalação e teste da banheira devem ser realizados por um eletricista qualificado ou por um profissional designado pelo distribuidor. 2. A banheira deve ser instalada na zona correta e deve ser realizada uma ligação equipotencial. 3. O chão deve poder suportar a carga prevista.

4.	Certifique-se de que utiliza água conforme. Os valores de pH e concentrações de cloro da água devem estar nos níveis, de acordo com as normas.
5.	Faça uma limpeza e desinfecção frequentes para manter a banheira limpa. Veja os detalhes na parte LIMPEZA E MANUTENÇÃO. Para manter a banheira limpa. É preferível utilizar uma cobertura no caso de deixar a banheira vazia durante um longo período de tempo.
6.	Utilizar o sistema de drenagem na banheira para fazer a água sair. Certifique-se de que drena a água no caso de a água congelar no inverno.
7.	Quando molhada, a superfície da maioria do produto mostrará e aumentará o potencial de escorregamento. Este é particularmente o caso quando são usados sabonete, xampu, óleo de banho, etc.
1.	Montaż i testowanie wanny musi być przeprowadzony przez wykwalifikowanego elektryka lub specjalistę wyznaczonego przez sprzedawcę.
2.	Wannę należy zainstalować w odpowiedniej strefie i zapewnić wyrównanie potencjałów.
3.	Podłoga musi być w stanie utrzymać oczekiwane obciążenie.
4.	Należy używać wyłącznie wody o odpowiednich parametrach jakościowych. Wartości pH i stężenia chloru w wodzie powinny mieścić się w granicach normy.
5.	Aby utrzymywać wannę w należytej czystości, należy ją regularnie czyścić i dezynfekować. Informacje szczegółowe w tym zakresie podano w części CZYSZCZENIE I KONSERWACJA. Aby wannę utrzymać w czystości, jeśli pozostaje pusta przez dłuższy czas, należy ją przykryć pokrywą.
6.	Korzystanie z systemu odpływu w wannie do usuwania wody. W okresie zimowym należy pamiętać o spuszczeniu wody, aby nie zamarzła w niskiej temperaturze.
7.	Gdy jest mokra, powierzchnia większości produktów będzie widoczna i zwiększa się ryzyko poślizgu. Dzieje się tak szczególnie w przypadku używania mydła, szamponu, olejku do kąpieli itp.

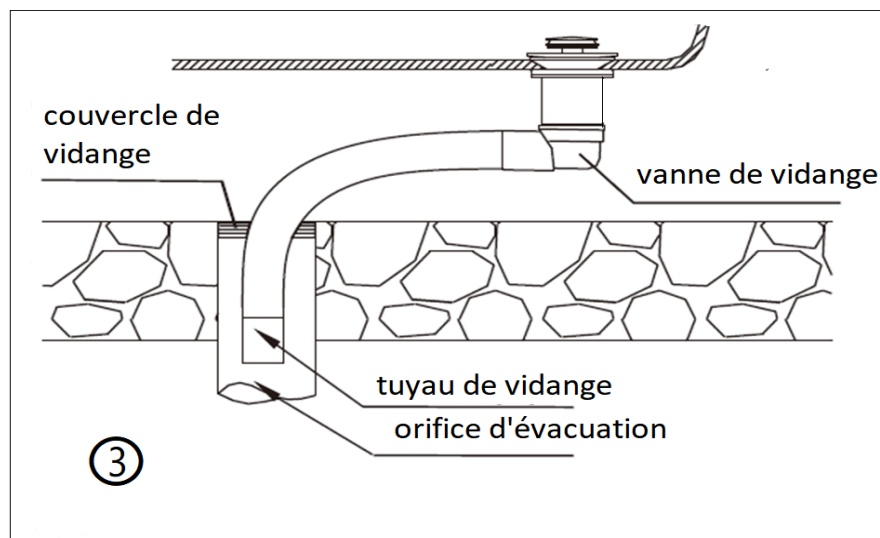
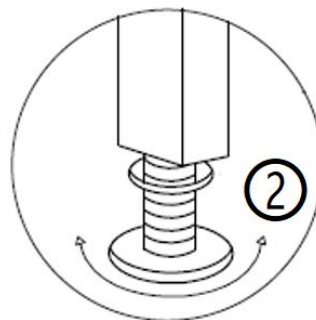
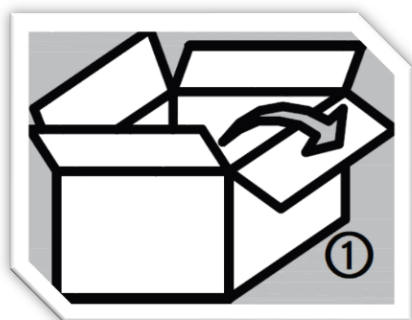
Entretien et maintenance/Clean and Maintenance/Reinigung und wartung

1.	Utiliser un liquide détergent normal et un chiffon doux pour nettoyer la baignoire. Ne pas utiliser de détergent à base d'acétone ou d'ammoniaque pour nettoyer la baignoire. S'il reste de la colle due à la bande adhésive utilisée pour couvrir la surface de la baignoire, nettoyez à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'huile.
2.	Si vous constatez une rayure sur la surface de la baignoire, utilisez du papier abrasif 1500#-2000# pour polir puis étalez du dentifrice, polissez à nouveau ; la baignoire aura retrouvé son aspect d'origine.
3.	Il n'est pas nécessaire de nettoyer trop souvent les éléments plaqués or ou en chrome.
4.	Ne pas utiliser de matériaux durs ou de produits contenant de produits chimiques pour nettoyer la baignoire.
5.	Ne pas utiliser d'objets tranchants pour nettoyer la baignoire.
6.	Inspecter le tuyau d'arrivée d'eau et d'évacuation d'eau afin de s'assurer qu'il n'y a pas de fuites.
1.	Kindly using normal liquid detergent and soft cloth to clean the bathtub. Not allowed for the detergent with acetone or ammonia water to clean. If there is glue leftover from adhesive tape on the surface of bathtubs, soft cloth dipped with petrol is the best thing to wipe away.
2.	If there is scratch on the bathtub surface, you can use waterstone abrasive paper in 1500#-2000# to polish, and then spread some toothpaste, polish again by soft cloth, and then it will be same as new one.
3.	No need to clean very often for gold plating and chromium-plating parts.
4.	Don't use rough tools and clean agent with chemical solvent or pellet to clean the surface of bathtub.
5.	Don't use object with edges and corners, and cutting tools to knock or scratch the surface of bathtub.
6.	Check the flow pipe and drain pipe often to make sure no water drops and bailing smoothly.
1.	Verwenden Sie für die Reinigung der Badewanne bitte ein normales flüssiges Reinigungsmittel und ein weiches Tuch. Reinigungsmittel mit Aceton oder Ammoniak sind unzulässig. Sollten Kleberrückstände vom Klebeband auf der Oberfläche der Badewanne vorhanden sein, entfernen Sie diese am besten mit einem weichen, in Benzin getunktem Tuch.
2.	Wenn auf der Badewannenoberfläche ein Kratzer ist, können Sie zum Polieren Schleifpapier mit der Körnung 1500#-2000# verwenden und dann etwas Zahncrème mit einem weichen Tuch verreiben. Die Wanne wird wie neu sein.
3.	Die Gold- und Chromplattierungen müssen nicht oft gereinigt werden.
4.	Verwenden Sie keine scharfen Werkzeuge und Reinigungsmittel mit chemischen Lösungsmitteln oder Granulaten, um die Oberfläche der Badewanne zu reinigen.
5.	Verwenden Sie keine Gegenstände mit Ecken oder Kanten und keine Schneidwerkzeuge, um die Oberfläche der Badewanne nicht zu zerkratzen.
6.	Überprüfen Sie häufig das Vorlauf- und Ablaufrohr, um sicherzustellen, dass sie nicht tropfen und das Wasser gleichmäßig fließt.
1.	Utilice un detergente líquido normal y un paño suave para limpiar la bañera. No utilice detergentes con acetona o amoníaco para limpiar la bañera. Si hay pegamento sobrante sobre la superficie de las bañeras, utilice un paño humedecido con gasolina.
2.	Si hay algún rasguño en la superficie de la bañera, puede utilizar lija Waterstone 1500#-2000# para pulir, y a continuación eche pasta de dientes y vuelva a pulir. El resultado quedará perfecto.
3.	No hay necesidad de limpiar muy a menudo las piezas doradas y plateadas.
4.	No utilice herramientas ásperas ni agentes limpiadores con solventes químicos para limpiar la superficie.
5.	No utilice objetos con bordes o esquinas, ni herramientas que puedan rayar o estropear la superficie de la bañera.
6.	Compruebe la tubería y drene con frecuencia para asegurarse de que no derrame agua y funcione correctamente.
1.	Usare un detergente liquido normale e un panno morbido per pulire la vasca da bagno. Non è consentito per il detergente con acetone o acqua e ammoniaca per pulire. Se ci sono residui di colla del nastro adesivo sulla superficie delle vasche da bagno, un panno morbido inumidito di benzina è la cosa migliore per lavarli via.
2.	Se ci sono graffi sulla superficie della vasca, puoi usare una carta vetrata di 1500#-2000# per lucidare e poi passare un po' di dentifricio, lucidare di nuovo e poi sarà come nuova.
3.	Non c'è bisogno di pulire spesso le parti placcate in oro e cromo.
4.	Non usare strumenti e detergenti aggressivi con solventi chimici o granelli per pulire la superficie della vasca.
5.	Non usare un oggetto con le punte e gli angoli e strumenti da taglio per battere o graffiare la superficie della vasca.
6.	Controllare il tubo di flusso e il tubo di scarico spesso per assicurarsi che non ci siano gocce d'acqua e rilasciare delicatamente.

1.	Gebruik een normaal vloeibaar schoonmaakmiddel en een zachte doek om de badkuip schoon te maken. Gebruik geen reinigingsmiddelen met aceton of ammoniakwater. Als er lijmresten van plakband op het oppervlak van de badkuipen aanwezig zijn, kunt u het beste een zachte doek met wat benzine gebruiken om deze te verwijderen.
2.	Als er krassen op het oppervlak van de badkuip zijn, kunt u watersteenschuurpapier 1500 # - 2000 # gebruiken om te polijsten, daarna wat tandpasta verspreiden, opnieuw polijsten met een zachte doek, en dan zal het hetzelfde zijn als een nieuw exemplaar.
3.	Het is niet nodig om de vergulde en verchromende onderdelen vaak te reinigen.
4.	Gebruik geen ruw gereedschap of schoonmaakmiddelen met chemisch oplosmiddelen of korrels om het oppervlak van de badkuip schoon te maken.
5.	Zorg ervoor om de oppervlakte van de badkuip niet te slaan of bekrassen met voorwerpen met randen en hoeken of snijgereedschap.
6.	Controleer de water- en afvoerleiding regelmatig op lekkage.
1.	Utilice un detergente líquido normal y un paño suave para limpiar la bañera. No utilice detergentes con acetona o amoníaco para limpiar la bañera. Si hay pegamento sobrante sobre la superficie de las bañeras, utilice un paño humedecido con gasolina.
2.	Si hay algún rasguño en la superficie de la bañera, puede utilizar lija Waterstone 1500#-2000# para pulir, y a continuación eche pasta de dientes y vuelva a pulir. El resultado quedará perfecto.
3.	No hay necesidad de limpiar muy a menudo las piezas doradas y plateadas.
4.	No utilice herramientas ásperas ni agentes limpiadores con solventes químicos para limpiar la superficie.
5.	No utilice objetos con bordes o esquinas, ni herramientas que puedan rayar o estropear la superficie de la bañera.
6.	Compruebe la tubería y drene con frecuencia para asegurarse de que no derrame agua y funcione correctamente.
1.	Do czyszczenia wanny należy używać zwykłego, płynnego środka czyszczącego i miękkiej szmatki. Nie wolno czyścić wanny acetonem czy wodą amoniakalną. Jeśli na powierzchni wanny znajdują się resztki kleju z taśmy klejącej, najlepiej wytrzeć je miękką ściereczką zwilżoną benzyną.
2.	Jeśli na powierzchni wanny jest zarysowana, można użyć wodoodpornego papieru ściernego o gradacji 1500-2000 do polerowania, a następnie rozprowadzić trochę pasty do zębów i ponownie polerować miękką szmatką, co sprawi, że będzie jak nowa.
3.	Nie ma potrzeby bardzo często czyścić w przypadku występowania elementów pozłacanych czy chromowanych.
4.	Do czyszczenia powierzchni wanny nie należy używać szorstkich narzędzi i środka czyszczącego na bazie rozpuszczalnika chemicznego czy cząstek stałych.
5.	Nie używać przedmiotów z krawędziami i nóżkami oraz narzędzi tnących, które mogą odbić lub zarysować powierzchnię wanny.
6.	Należy często sprawdzać przewód dopływowy i przewód odpływowy, aby upewnić się, że woda nie przecieka i przepływa płynnie.

Installation/Installation/Installation/Instalación/Installazione/Installatie/ Instalação/Montaz

PS



1. Ouvrir les cartons et vérifier que la baignoire n'est pas endommagée et que toutes les pièces sont présentes dans l'emballage. 2. Placer la baignoire dans un endroit conçu à cet effet puis ajuster la tige filetée pour mettre la baignoire dans une position horizontale stable. 3. Installer le tuyau d'évacuation dans l'évacuation prévu au sol. Installer la baignoire. Tournez le tuyau sans forcer de manière à ne pas le tordre. Assurez-vous que l'écoulement d'eau soit correct. Serrer soigneusement le tuyau de vidange blanc jusqu'au bout. Ne pas trop serrer. Si possible, utilisez du silicone ou des bandes d'étanchéité adhésive pour éviter les fuites d'eau. (voir p.s.)
1. Open the cartons to check whether the bathtub has defects, and the availability of fittings. 2. Put the bathtub into a pre-determined place, then adjust the feet to make the bathtub at a horizontal position stabled. 3. Lead the drainpipe to the preformed floor drain. Then set the bathtub tube into the right place. Doesn't extruding, bending, chocking drain pipe, make sure the bailing smoothly. Carefully hand tighten the white drainpipe until it stops. Don't over tighten. If possible, better to do it by silicone or seal strips to avoid water leakage. (See P.S.)
1. Öffnen Sie die Kartons und überprüfen Sie, ob die Badewanne defekt ist und alle Teile vorhanden sind. 2. Stellen Sie die Badewanne an einem vorher bestimmten Ort auf, dann stellen Sie die Schrauben ein, um die Badewanne in eine stabile waagrechte Position zu bringen. 3. Stecken Sie den Abflussschlauch in den vorgeformten Bodenablauf. Dann bringen Sie die Badewanne in die richtige Position. Biegen Sie den Abflussschlauch nicht übermäßig, um ihn nicht zu knicken. Stellen Sie sicher, dass das Wasser gleichmäßig läuft. Befestigen Sie vorsichtig das weiße Abflussrohr bis es nicht mehr weiter geht. Achten Sie darauf, es nicht zu fest anzuziehen. Falls möglich, verwenden Sie besser Silikon oder Abdichtungsband, um auslaufendes Wasser zu vermeiden. (siehe P.S.)
1. Abra el embalaje para comprobar que la bañera no tenga defectos y que estén incluidos todos los accesorios. 2. Coloque la bañera en un lugar predeterminado, ajuste la barra de ajuste para poner la bañera en una posición horizontal estable. 3. Acople el drenaje de la bañera al drenaje del suelo. Coloque la bañera en un lugar adecuado. No flexione los tubos en exceso, ni retuerza las tuberías; asegúrese de que queden correctamente colocados. Apriete cuidadosamente la tubería de drenaje blanca hasta el final. No forzar ni apretar demasiado. Si es posible, utilice cinta de teflón para tuberías ó silicona para evitar fuga de agua. (ver P. S.)
1. Apri i cartoni per controllare se la vasca ha difetti e la disponibilità delle giunzioni. 2. Metti la vasca in un posto predeterminato, poi regola i piedi per mettere la vasca in una posizione stabile orizzontale. 3. Porta il tubo di scarico per eseguire il drenaggio del pavimento. Metti il tubo della vasca da bagno al posto giusto. Non tirare fuori il tubo di scarico piegato con una zeppa, assicurarsi che rilasci senza problemi. Avvitare manualmente con attenzione il tubo di scarico bianco fino a che si ferma. Non avvitare troppo. Se possibile, meglio farlo con il silicone o sigillare le strisce per evitare perdite d'acqua. (vedi P.S.)
1. Open de verpakking, inspecteer de badkuip op defecten en controleer of alle aansluitingen aanwezig zijn. 2. Plaats de badkuip op een vooraf bepaalde plek en verstel vervolgens de poten totdat de badkuip waterpas en stabiel is geplaatst. 3. Leid de afvoerpijp door het voorgeboorde afvoergat. Zet de badkuipbuis vervolgens op de juiste plek. Zorg ervoor dat de afvoerpijp niet is verbogen of geblokkeerd. Draai de witte afvoerpijp voorzichtig met de hand vast tot deze stopt. Draai niet te strak aan. Indien mogelijk, gebruik bij voorkeur siliconen of afdichtstrips om waterlekage te voorkomen.
1. Abra a embalagem de cartão para verificar se a banheira tem defeitos e a disponibilidade dos acessórios. 2. Coloque a banheira no local previamente determinado, ajuste os pés para garantir que a banheira está estável numa posição horizontal. 3. Oriente a tubagem a ser colocada como drenagem no chão. Prepare então a tubagem da banheira na posição correta. Evite que os tubos de drenagem fiquem de fora, dobrados ou vincados, garantindo que o curso é suave. Aperte cuidadosamente a tubagem de drenagem branca manualmente até parar. Não aperte em demasia. Se possível, sele como silicone ou faixas vedantes para evitar fugas de água.
1. Otworzyć pudła kartonowe, aby sprawdzić, czy wanna nie ma defektów i ma kompletny osprzęt. 2. Ustawić wannę w ustalonym miejscu, a następnie wyregulować nóżki, tak aby wanna stała w pozycji poziomej. 3. Poprowadzić przewód odpływowy do wcześniej przygotowanego odpływu podłogowego. Następnie ustawić wannę we właściwym jej miejscu. Nie może to spowodować zgięcia, blokady przewodu odpływowego, upewnić się, że przepływ wody odbywa się płynnie. Ostrożnie dokręcić ręką do oporu biały przewód odpływowy. Nie dokręcać zbyt mocno. Jeśli to możliwe, lepiej zrobić to za pomocą silikonu lub taśm uszczelniających, aby uniknąć wycieku wody.

Imported by - Importé par
VENTE-UNIQUE.COM
9 Rue Jacquart 93310 Le Pré-Saint-Gervais
Made in China/ Fabriqué en Chine

